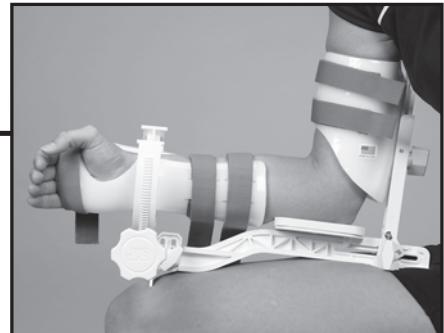




# PRONATION / SUPINATION

## FITTING INSTRUCTIONS

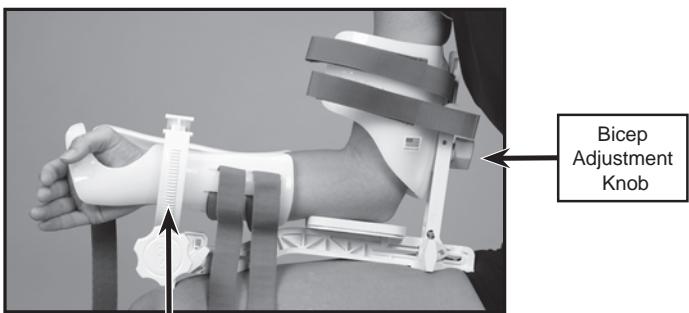


It is best to carry out your JAS therapy session in a comfortably seated position. The device can rest on or beside your lap. You should not be up walking during a JAS treatment session.

### STEP 1:

#### ADJUST FOREARM LENGTH (If Necessary)

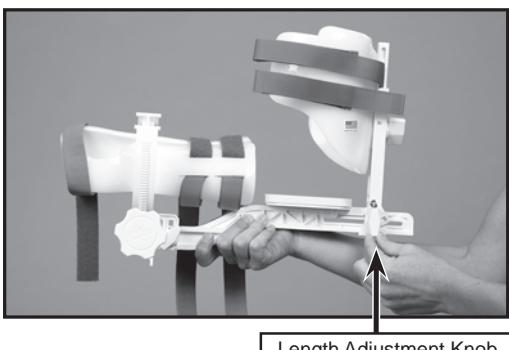
**NOTE:** This is a one-time adjustment and should be done at initial JAS fitting by your therapist or JAS representative.



##### Align Ulna Styloid with gear

- Place arm in device. Be sure to place elbow firmly back and down in device, like a heel in a boot.
- Lower hand fully down, to fit between the two hand plates.
- Assure that the ulna styloid is aligned with the gear.

**NOTE:** If bicep cuff needs to be adjusted up or down for comfort, loosen the knob and reposition it.

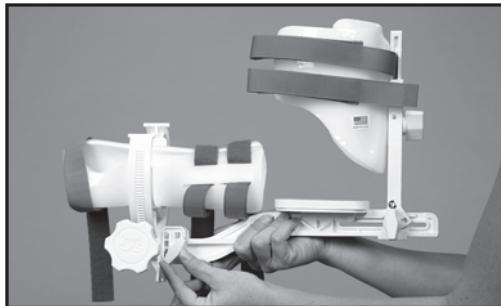


- If length adjustment is necessary, remove arm from device, loosen the length adjustment knob, slide bicep cuff assembly forward or back to correct position and retighten knob.

**SUGGESTION:** Use a permanent marker to mark the location of the bicep cuff strut, to be sure of the correct position in the event it is moved.

### STEP 2:

#### ADJUST HAND SUPPORT HEIGHT (If Necessary)

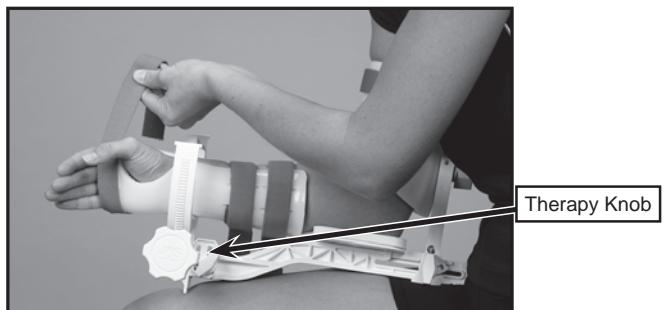


- With arm in device, assure that forearm is parallel to the horizontal strut below it (wrist should be at approximately same height as the elbow).
- If height adjustment is necessary, loosen knob below hand support assembly, adjust assembly up or down, and retighten knob.

### STEP 3: SECURE ALL STRAPS



- Fasten velcro straps of bicep cuff so that cuff fits comfortably snug.



- Fasten velcro straps across wrist and palm so that the hand is snug in hand support.

**IMPORTANT:** Be sure to pull straps to take up slack through slits on bottom of hand support so the hand plates are evenly snug across wrist.

- Begin treatment protocol by rotating therapy knob as outlined on next page.

## RECOMMENDED

# JAS<sup>®</sup> ez TREATMENT PROTOCOL

**STEP 1:** Rotate therapy knob until a gentle, pain-free stretch is felt. Level 2-3 on stretch intensity scale.



**STEP 2:** Hold stretch position for 5 minutes. Before turning knob, re-assess stretch level:

1. If stretch intensity has decreased, rotate knob until you feel a 2-3 level stretch again.
2. If stretch intensity has not changed, leave in same position.
3. If stretch intensity has increased, rotate knob in opposite direction until 2-3 level stretch is felt.

**STEP 3:** Hold stretch position for another 5 minutes.

Repeat steps 2 and 3 for a series of six 5-minute stretches (30-Minute Therapy Session).

### IMPORTANT:

If you are initiating JAS therapy early post surgery, you may need to begin with shorter therapy sessions (one to three 5-minute stretches per session), due to post operative symptoms of swelling, pain and sensitivity to passive stretch. If so, gradually increase to 30-minute sessions over a two week period, as tolerated.

**STEP 4:** When 30-minute session is complete, turn knob in opposite direction until stretch is relieved, then remove device. You may feel some joint stiffness following your JAS session. Gently move your joint back and forth to "cool down" and relieve the stiffness.

### IMPORTANT:

You must evaluate stretch sensation after each 5-minute stretch period, before adjusting the Range of Motion (ROM) on your JAS device. If stretch intensity has not decreased, it is incorrect to turn further into the ROM.

You will not achieve a desired result of permanent tissue stretch.

Aggressive or painful levels of stretch will not be therapeutic, and will yield counterproductive results - increased stiffness, swelling or pain, and little or no gains in joint ROM.

### NUMBER OF SESSIONS PER DAY

Three 30-minute sessions, per direction, per day, are suggested for optimal results. Begin with one 30-minute session per day and add sessions every 3-5 days as tolerated up to 3 sessions per direction per day.

**WARNING:** JAS SPS devices are NOT designed to be worn overnight or for prolonged, continuous periods of time. Joint Active Systems does not recommend or endorse a therapy protocol that includes extended wear times of 4 + hour sessions as are commonly recommended with dynamic splints or turnbuckle splints. This is due to the known increased risk of skin irritation and / or breakdown associated with any prolonged splinting regime.

Wait 45-60 minutes between each JAS treatment session.

If you experience a change in swelling or irritation to your underlying condition when using the JAS device, discontinue use and contact your physician.

### TECHNICAL SUPPORT

Call JAS toll free at **(800) 879-0117** or technical assistance and any questions regarding your JAS device..

**JAS Representative**

**Contact Number**



**Joint Active Systems, Inc.**

2600 South Raney • Effingham, IL 62401

TEL: (217) 342-3412 or (800) 879-0117

Email: [info@jointactivesystems.com](mailto:info@jointactivesystems.com)

**[www.jointactivesystems.com](http://www.jointactivesystems.com)**

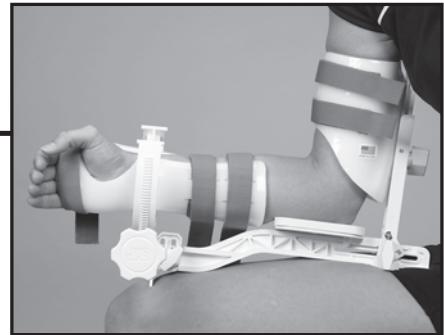
Covered by one or more US patents. Other patents pending.  
Licensed in the State of Illinois.

Prosup-ez Rev 09/10



# PRONACIÓN / SUPINACIÓN

## INSTRUCCIONES DE CALZADO

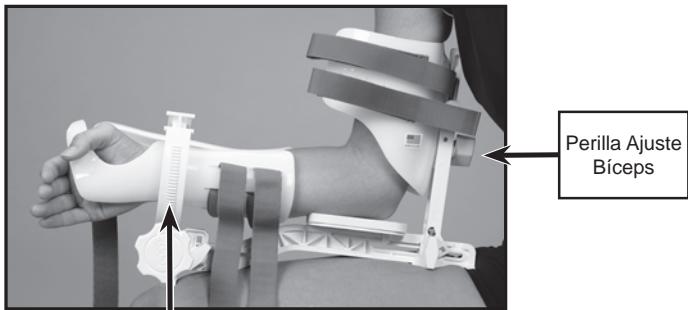


Es mejor realizar la sesión de terapia JAS sentado en forma confortable. Puede apoyar el aparato a su lado o sobre su falda. No debe caminar mientras realiza la sesión de terapia JAS.

### PASO 1:

#### AJUSTE LARGO DEL ANTEBRAZO (Si es necesario)

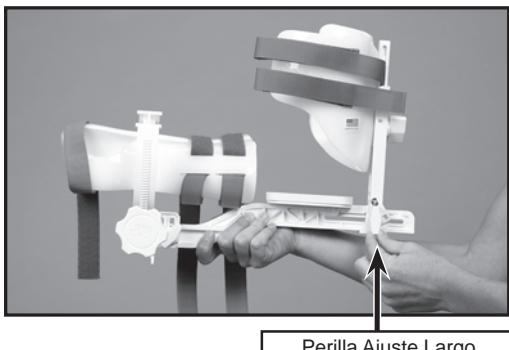
**NOTA:** Este ajuste debe ser hecho una sola vez por el terapeuta o representante de JAS en la primer prueba.



#### Alinear Styloid Ulna con engranaje

- Coloque el brazo en el aparato. Asegúrese que el codo esté hacia atrás como el talón en una bota.
- Baje completamente la mano, para que calce entre las dos bandejas.
- Asegúrese que el styloid ulna esté alineado con el engranaje.

**NOTA:** Si necesita ajustar hacia arriba o hacia abajo la manga para el bíceps, afloje la perilla y acomódela.

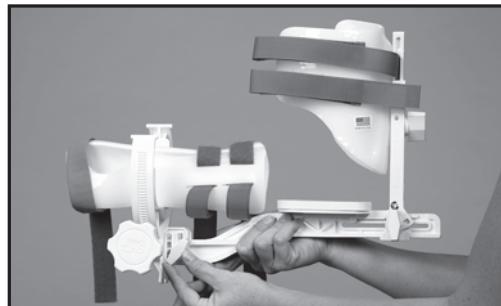


- Si necesita ajustar el largo, quite el brazo del aparato, afloje la perilla de ajuste del largo, deslice la manga para el bíceps a la posición correcta, y vuelva a ajustar la perilla.

**SUGERENCIA:** Con un marcador permanente marque el lugar donde calza la manga del bíceps para tener la posición correcta en caso que se mueva.

### PASO 2:

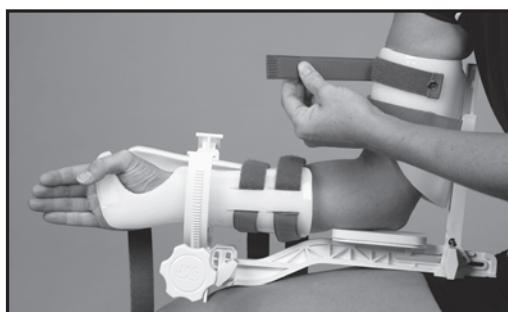
#### AJUSTE ALTURA SOPORTE PARA MANO (Si es necesario)



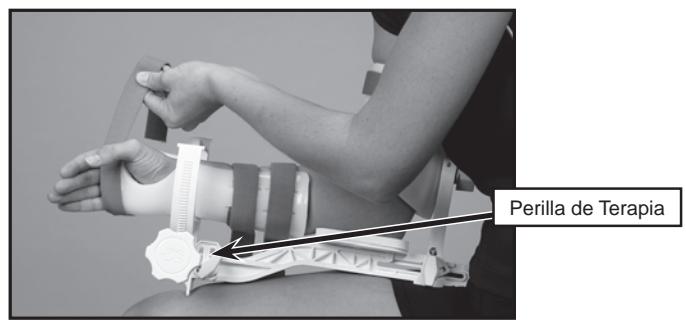
- Con el brazo en el aparato, asegúrese que el antebrazo esté paralelo al tirante horizontal que esté por debajo (la muñeca debe estar a la misma altura que el codo).
- Si es necesario ajustar la altura, afloje la perilla debajo del apoyo de la mano, ajústelo hacia arriba o abajo, y vuelva a ajustar la perilla.

### PASO 3:

#### AJUSTE TODAS LAS CORREAS



- Ajuste la correa de velcro de la manga del bíceps hasta que la sienta cómoda.



- Ajuste las correas de velcro de la muñeca y palma de la mano para que la mano esté cómoda en su soporte.

**IMPORTANTE:** Asegúrese de pasar todas las correas por las rendijas debajo del aparato para la mano, para que las bandejas para la mano queden ajustadas en la muñeca.

- Comience el tratamiento rotando la perilla de terapia como se describe en la página siguiente.

## RECOMENDADO

# JAS® ez PROTOCOLO PARA TRATAMIENTO

**PASO 1:** Gire la perilla del aparato terapéutico hasta sentir un estiramiento suave y sin dolor. Nivel 2-3 en la escala de intensidad de estiramiento.



**PASO 2:** Mantenga el estiramiento durante 5 minutos. Antes de aflojar la perilla, re-evaluar el nivel de estiramiento:

1. Si la intensidad del estiramiento ha disminuido, gire la perilla hasta que sienta que la misma ha vuelto al nivel 2-3 nuevamente.
2. Si la intensidad del estiramiento no ha cambiado, déjela en la misma posición.
3. Si la intensidad del estiramiento ha aumentado, gírela en la dirección opuesta hasta que sienta un estiramiento a nivel 2-3.

**PASO 3:** Mantenga el estiramiento por otros 5 minutos.

Repita los pasos 2 y 3 en una serie de seis estiramientos de 5-minutos (sesión de terapia de 30 minutos).

### IMPORTANTE:

Si está comenzando la terapia JAS inmediatamente después de cirugía, quizás necesite empezar con sesiones más cortas (de uno a tres estiramientos de 5 minutos por sesión), debido a los síntomas post-operatorios a los estiramientos pasivos, como hinchazón, dolor, y sensibilidad. Si es así, aumente gradualmente hasta llegar a sesiones de 30 minutos en el correr de dos semanas, según lo vaya tolerando.

**PASO 4:** Cuando haya completado la sesión de 30 minutos, gire la perilla pomo en la dirección opuesta hasta que el estiramiento sea aliviado, y luego quite el aparato. Quizás sienta cierta rigidez en la articulación luego de la sesión JAS. Con cuidado mueva la articulación hacia atrás y adelante para aliviar la rigidez.

### IMPORTANTE:

Después de cada estiramiento de 5 minutos y antes de ajustar el Campo de Movimiento (CDM) en el aparato JAS, debe evaluar el nivel de estiramiento. Si la intensidad del estiramiento no ha disminuido, es incorrecto ajustar más el CDM, ya que no logrará mejores resultados de estiramiento permanente de los tejidos.

Niveles de estiramiento agresivos o dolorosos no son terapéuticos, y dan resultados contraproducentes - mayor rigidez, hinchazón o dolor, y poco o nada de mejoría en el CDM.

### NÚMERO DE SESIONES POR DÍA:

Para obtener resultados óptimos se sugiere realizar tres sesiones de 30 minutos en cada dirección por día. Comience con una sesión de 30 minutos por día, y agregue una sesión más cada 3-5 días según las tolere, hasta llegar a 3 sesiones en cada dirección por día.

### ADVERTENCIA:

Los aparatos JAS SPS NO están diseñados para ser usados durante la noche o durante períodos prolongados de tiempo. Joint Active Systems (JAS) no recomienda o endosa un tratamiento que incluya el uso extendido en sesiones de más de 4 horas, como las que son comúnmente recomendadas con otros tipos de tabillas. Esto se debe al elevado riesgo ya conocido de irritación de la piel y/o erupciones, asociadas con el uso prolongado de cualquier tipo de entabillados. Espere de 45 a 60 minutos entre cada sesión de terapia JAS.

Si con el uso del aparato JAS nota un cambio en la hinchazón o irritación de su afección, descontinue su uso y contacte a su médico.

### APOYO TÉCNICO

Para recibir asistencia técnica o por cualquier pregunta que tenga con respecto a su aparato JAS, llame gratis al (800) 879-0117.

**Representante JAS**

**Teléfono**



**Joint Active Systems, Inc.**

2600 South Raney • Effingham, IL 62401

TEL: (217) 342-3412 or (800) 879-0117

Email: [info@jointactivesystems.com](mailto:info@jointactivesystems.com)

**[www.jointactivesystems.com](http://www.jointactivesystems.com)**

Covered by one or more US patents. Other patents pending.

Licensed in the State of Illinois.

Prosup-ez Rev 10/10